

講述式舞譯演出

SCDC Lecture Performance

臉

羅文瑾
林修瑜
黎宇文
林靖偉

稻草人現代舞團

12/25 ^六
14:30
19:30

12/26 ^日
14:30

華山1914文創園區 中3館2F拱廳

稻草人現代舞團

臉

講述式舞譯演出
SCDC Lecture Performance

羅文瑾 x 林修瑜 x 黎宇文 x 林靖偉

12/25(六) 14:30

12/25(六) 19:30 (線上直播@Cityline數位劇場)

12/26(日) 14:30

華山1914文化創意產業園區 中3館2F拱廳

12/8、15、22(三) 20:00 - 藝術教育推廣講座 - 舞影身音·漫走時空《臉》華山1914—茶室x舞蹈x影片x音樂工作坊

〈臉〉，這個字和意象，對照「望北茶亭」和「森文茶庵」兩個茶室，就好像兩隻分屬於一個人的左右眼睛，閉著的眼睛，「臉垂覆目，不得視」。

眼臉裡的世界是意識，也是另一個宇宙，兩隻分處不同地方的眼睛，所見的世界可以相互連結，對外觀看著外在世界的流變與不變，對內則是內觀自我精神、宇宙的動與不動。每個人的身體也許都有一個自己的小宇宙，透過生命(時間)經歷建構出的私密小天地。

「《臉》舞影身音·漫走時空」由稻草人現代舞團 編舞家羅文瑾 邀請 新銳編舞 林修瑜 共同針對華山1914文化創意產業園區 日本建築師藤森照信的「望北茶亭」和「森文茶庵」兩個茶室做現地舞蹈編創，除了結合古微琉樂Musica Lequio Pequeno的台灣古樂木笛演奏家林靖偉，以巴洛克、文藝復興人文精神融合自然元素所創作的音樂之外；更特別邀請曾獲香港舞蹈年獎「最值得表揚舞蹈錄像及攝影」的影像導演黎宇文擔任舞蹈影片導演，藉著現場舞蹈音樂交融舞蹈影像與茶室空間多層次的互動與對話，讓觀眾同時感受到真實的舞者演出與虛擬的舞影展現，共同在拱廳特定場域空間裡交織出飽滿深刻又豐富的視聽覺饗宴。

演出製作群

藝術總監 | 羅文瑾_編舞 | 羅文瑾、林修瑜_舞者 | 羅文瑾、李佩珊、何佳禹、倪儷芬、孟凱倫、林修瑜

音樂創作演出 | 林靖偉-Musica Lequio Pequeno_影像導演 | 黎宇文_影像攝影 | 丘智華_服裝設計顧問 | 吳冠翰

燈光設計 | 歐思鎂_直播技術 | 羅大有、蔡東翰_錄影 | 牧童攝影_平面設計 | 58kg

策展製作 | 古羅文君_執行製作 | 林裕紘_行政票務 | 高晨_技術執行 | 柯雅云、張韶芸



羅文瑾 編舞筆記

《臉》的創作主題來自兩間茶室獨特的存在狀態：「森文茶庵」隱身在華山清酒工坊的屋頂上；「望北茶亭」則佇立在華山文創園區紅磚六合院區一隅。這兩間茶室都在華山繁華熱鬧環境中創造出另一種充滿神隱靜謐悠然的存在感。對我而言，兩間茶室就像一雙各自座落在不同位置(屋頂上與地面上)的一雙眼睛，但兩隻眼睛看見各是不同的景象：森文茶庵看見的是大樓矗立中的一隅藍天，對比「望北茶亭」看見的則是人群往來時的陣陣喧擾。只有在垂下眼瞼閉上眼時，就可隔絕繁華紛擾的都市景象與繁忙緊繃的生活狀態，內觀看見豐富的內在宇宙以及如幻境般的意識世界，同時，也看見彼此。眼瞼裡的世界是意識也是另一個宇宙，兩隻分處不同地方的眼睛，即便距離遙遠也無法直接對視，但各自所見的世界卻是相互連結又緊密影響。



林修瑜 編舞筆記

《臉》創作的起源來自日本建築師藤森照信的兩座茶室「望北茶亭」和「森文茶庵」，因著建築的位置與特色，在城市之中塑造出特殊的避世感。在疫情的衝擊下，整個世界被迫面對另一種避世型態，但環境持續運轉，人與人之間的交流必須進行下去，因此整個網路的空間與運用發展速度驟進，透過一個小小的視窗，卻產生出無限的可能性，這之於我在思索《臉》這個題目而言，有非常大的影響。兩座茶室的入口都是狹窄且只能單人進出，進入之後，一切似乎都能沈澱下來，就像是提供了一個「內觀」的空間；而從外向內看，窗戶就像螢幕視窗般，在有限制的範圍下，觀看與被觀看，以及選擇如何看。對我來說，如何將在茶室的視覺與空間感受分享給無法親臨現場的觀眾，是這次思考創作演出非常重要的部分。



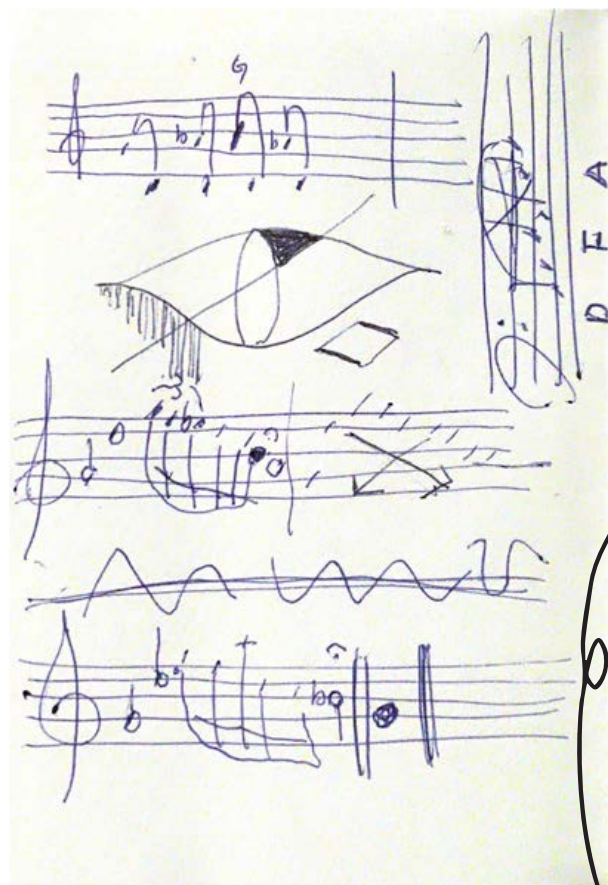
黎宇文 拍攝筆記

大隱隱於市，「望北茶亭」和「森文茶庵」，一個座落在最多人經過的紅磚屋旁，另一個座落在可以說是完全與世隔絕的屋頂。內裏的裝潢與顏色，很強烈的給予一種暖和冷的感覺。我亦根據這兩個方向，把兩個茶室定調。所產生的動作，拍攝手法，光線運用，都根據茶室的建築結構所產生。兩個不對外開放的茶室，在看與看不到之間，好奇與被禁止的角力下，我們用攝影人的眼光，帶你一窺全貌。



林靖偉 音樂創作筆記

舞蹈乘載空間，影像成就永恆，而音樂總是跟時間扯上關係，這次感覺到華山場地經過不同時間地貌因為人為與自然而有改變，讓我想探討的是外看內觀人為與自然元素如何轉化成音樂的動機交錯出情緒，所以音樂將成為一種環境底噪裡的三個元素『動機』『循環』與『沒來』，我先錄下這些音樂動機元素交給舞者與影像導演，成為作品的部分藥引，而現場呈現時已完整的影像舞者還有觀眾也將會給予當下即興不同的感覺，音樂與觀眾則成為另外一個時空且當下的事，就是現在。





羅文瑾 藝術總監、編舞、影片／舞蹈演出

稻草人現代舞團藝術總監、編舞、舞蹈表演。身體流著湖南及泰雅族血緣，在美國取得舞蹈學士及碩士學位，不喝咖啡是重度台灣茶癮，喜歡自文學及哲學汲取舞蹈創作養分來揭示生活與人性的荒謬，擅長從周遭環境吸取各種能量轉譯成自己獨特的身體語彙。不隨波逐流專心一意用舞蹈作為觀察的鏡子，投射出對人性深層探究的創作表演省思。

林修瑜 編舞、影片／舞蹈演出

獨立身體藝術工作者，目前專注於身體多面向的發展與運用，朝向更多元、平等的方式分享藝術。首次創作獨舞小品《一刻》，發表於2014「下一個編舞計畫III—純」，首部中篇創作《是日》發表於「2018新人新視野」。參與稻草人現代舞團製作：古羅文君×周書毅創作舞蹈影像《歧路身林》。周書毅駐稻草人現代舞團創作戶外劇場《臺南公園的身體地圖——百日行走》。

黎宇文 影像導演

香港出生及成長，游走於影像、舞蹈、戲曲及飲食文化之間的斜槓人生。1996年香港演藝學院科藝學院電視電影文憑畢業，2019年獲香港演藝學院電影製作藝術碩士。Maurice現為桃花源粵劇工作舍董事會副主席及舞台技術統籌、不加鎖舞蹈館董事會主席、香港康樂及文化事務署節目與發展委員會戲劇小組委員、香港舞蹈年獎評審委員。2020年在台灣成立好順景藝術工作室，從事影像創作。

丘智華 影像錄影

畢業於台北藝術大學新媒體藝術碩士班，致力於影像相關研究，作品以錄像、裝置作品為主，受實驗、紀錄影片啟蒙，近年走進劇場，讓作品遊走於真實與虛構之間。作品中的角色，多由個人歷史出發，拼出不一樣的地理景觀，透過與眾不同的身體姿態，聚匯成歷史切片。

林靖偉 音樂創作演出

以木笛演奏文藝復興、巴洛克音樂以及當代即興音樂。稻草人現代舞蹈團駐團藝術家。目前定居於家鄉台灣台中，對於音樂類型有著無拘束想法，2020年組織 Musica Lequio Pequeno古微琉樂與Middag Music Festival，以西方古樂器與當代音樂、劇場舞蹈即興的相互結合，期盼可以連結創作在沒有空間與時間限制的對話下，一起激發出文藝復興的精神。



李佩珊 影片／舞蹈演出

稻草人現代舞團駐團舞蹈表演者（2001年起加入）。台南人，小時候喜歡跟著電視廣告唱跳，4歲便自己決定要學跳舞，從此堅定不移、心無旁鶩的走在舞蹈路上，來到了不惑之年。喜歡在參與的每個創作表演裡找到與生命的連結，從中學習如何感受生活、認識自己，更透過不同作品的視角用身體去探索未知領域、看見寬廣世界、體驗豐富人生。

何佳禹 舞蹈演出

稻草人現代舞團團員(2015年起加入)。曾喜歡武俠類遊戲及小說，從小幻想自己擁有飛天遁地的能力，因此反映在舞蹈上，身體的表現相對靈敏而快速。近期探索著自身生活與舞蹈的距離或連結，開始觀察生活周遭每一個能夠觸動自己的時刻。藉由舞蹈去直面心理的各種狀態，讓生活有了舞蹈後，能夠更面對自己並更加貼近生活。

倪儷芬 舞蹈演出

稻草人現代舞團團員(2018年起加入)。只要是喜愛的事物，總是充滿好奇及好勝心，尤其是在跳舞時，如同把空白的的身體填上其他顏色，享受肢體所帶來的各種色彩。探索身體色彩就像玩遊戲，期待過關後迎來的新挑戰。在生活中所面臨的任何事，將之帶往表演時，那些害怕、恐懼彷彿找到力量去面對，藉由生活注入舞蹈，透過舞蹈享受生活。

孟凱倫 舞蹈演出

稻草人現代舞團團員(2019年起加入)。來自屏東的純正排灣族，但常被自己部落及其他地方的人誤認為外來族群或來自異國。喜歡游泳、唱歌但更喜歡跳舞。在《舞林大道》的節目開啟習舞之路，學習了各種舞蹈，特別被當代舞的能量與精力所吸引。進入舞團後深刻明白成為專業舞者是一條沒有捷徑的路程，必須扎實穩健地走著每一步。

歐思鎂 燈光設計

臺灣臺中人，國立雲林科技大學視覺傳達設計系畢業，國立台北藝術大學劇場設計學系研究所主修燈光設計。曾任臺中國家歌劇院舞監助理一職而在2016年開始踏入劇場，並開始接案擔任技術人員，也在其中獲得熱忱並想更專精燈光設計領域因此考取劇場設計研究所。自研究所起研究將平面設計帶入燈光設計，從2D的平面色彩轉換成3D的光影創作，並也將日常的情緒感受轉換成色彩感受帶入燈光的細膩變化，期許在演出中將日常燈光帶入細微的情感，並在燈光設計領域嘗試不同的媒材創作。

羅大有 音響技術

板橋人，就讀臺北藝術大學，在個人創作上擅長機械裝置以及聲音創作，多次參與跨領域製作，也從事音響及錄音相關工作，嘗試在各個展演中學習不同的合作模式。

曾以作品《安尼維爾》入圍「放視大賞」跨領域組
「超藝能 - 臺灣藝術大學深耕計畫」跨域舞蹈開幕演出
《塑象》跨領域舞蹈擔：任穿戴/舞台裝置/平面設計
《電子城市》影像/舞台裝置設計
《後花園》跨領域音樂劇 影像設計/自製樂器
《與愛同行》新竹聖詠團 錄音
《不會聽有沒有...》振聲/松韻/世紀合唱團 錄音
《絃而鼓之》北藝大傳音系 音響工程

蔡東翰 直播技術

蔡東翰，1999年3月31日出生，個人創作作品涉足表演藝術影像設計，錄像及影像裝置。2020年影像設計作品：《林號機操作手冊》，入圍《世安獎》世安藝術創作贊助，表演藝術類。

國立臺北藝術大學，新媒體藝術學系，主修新媒體影像，大四休學中。

古羅文君 策展製作

台灣泰雅族。稻草人現代舞蹈團團長暨製作人、策展人。高雄師範大學跨領域藝術研究所碩士。從各種藝術形式的創作嘗試、文字語言的詩性書寫，到表演藝術的舞蹈領域去探討身體與空間的對話，體認身體感知與建築元素的碰撞，並連結跨界合創的經歷，以及影像藝術或網際網路的前端想像，來實驗與觀察人與城市之間互動交織的關係。

林裕紘 執行製作

臺灣高雄人，國立臺南大學戲劇創作與應用學系畢業，國立臺北藝術大學藝術行政與管理研究所研究生。曾合作團體包括莎士比亞的妹妹們的劇團、莎妹工作室、臺南人劇團、影響新劇場、三缺一劇團、稻草人現代舞蹈團等。自2019年起自今，擔任關渡藝術節行銷宣傳、節目製作統籌職務。近期觸及流行音樂、影視娛樂、藝術家陪伴創作之領域。

高晨 行政經理

目前擔任稻草人現代舞團專職藝術行政(2020年起加入)。出生於屏東，是一位咖啡成癮的愛狗人士。從小學開始學舞到大學，一度以為自己的生活只有跳舞。畢業後一腳踏入藝術行政的陌生領域，入行不久卻也深刻體驗到這行業的艱辛，也期許自己能夠在這個行業創造出自己的一片風景。

關於稻草人現代舞蹈團

獲選為2021年財團法人國家文化藝術基金會「年度獎助專案-Taiwan Top演藝團隊」的稻草人現代舞蹈團，2007年起連續十多年榮獲「文化部扶植／國藝會演藝團隊分級獎助」以及「臺南市傑出演藝團隊(2005-2006)」肯定，由美國伊利諾大學舞蹈藝術碩士羅文瑾擔任舞團藝術總監，主導舞團創作與表演風格，以及國立高雄師範大學跨領域藝術研究所碩士古羅文君擔任舞團製作總監及策展人，協助策劃創新思維的展演製作。

稻草人舞團發展目標為積極開發當代舞蹈和其他藝術及劇場領域間相互合作的各種可能性，並藉結合來自各地優秀的舞蹈及藝術工作者，共同發展並突破既有的舞蹈編創、表演概念及製作模式，以觀察生活、表現人性、關懷生命、反觀人生、省思社會為創作主題與內涵，展現當代舞蹈藝術跨界實驗精神與追求精緻卓越之理念。創團以來諸多作品已在台灣各地主要劇場、特定空間演出，並陸續獲徵選應邀至北京、葡萄牙、法國亞維儂、美國紐約、加州、香港、泰國曼谷等地演出。

主辦演出單位：稻草人現代舞蹈團

贊助指導單位：財團法人國家文化藝術基金會、臺北市政府文化局、臺南市政府文化局；教育部(藝術教育場)

協辦單位：華山1914文化創意產業園區

稻草人現代舞蹈團 Scarecrow Contemporary Dance Company

<https://scdc-dance.com>

<http://www.facebook.com/scdc2010>

06-2253218

scdcwj2010.pa@gmail.com



主辦單位/演出單位  稻草人現代舞蹈團
Scarecrow Contemporary Dance Company

贊助單位  國藝會

台北市文化局

臺南市政府文化局
Cultural Affairs Bureau, Tainan City Government



(藝術教育場)

協辦單位  華山1914
Hua Shan 1914 Creative Industry Park